

IS-SIBT QADDIS TAL-GHID

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfaħhru bl-hena l-Mulej,
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,

għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej bata u ndifen għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Kristu, sidna w sid is-sema,
salvatur ħanin tad-dinja,
bis-salib li ħadt għalina
mill-irbit tal-mewt hallejtna.

Nitolbuk biex tibqa' dejjem
thares fina d-doni u l-grazzji
li xerridt fuq il-ġnus kollha
bil-misteri mqaddsa tiegħek.

Haruf gwejjed, mingħajr tebgħa,
li sirt Vittma ta' dñubietna,
f'demmek ħaslu w naddfu lbieshom
dawk li ħtart għalik u tqaddsu.

Kif minn qabrek tqum imsebbaħ,
tella' s-sema 'l dawk li fdejthom
bi prezz ġismek, biex għal dejjem
ifahhruk u jsaltnu miegħek.

Nitolbuk biex flimkien magħhom,
Ġesù twajjeb, tilqa' lilna,
li minn fost il-popli ħtartna
b'saltna mqaddsa ta' Missier. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem.

Salm 4

Wegibni, meta nsejjaħlek, *
Alla tal-gustizzja tiegħi;
oħroġni fil-wisa' meta nkun imdejjaq, *
ħenn għalija u isma' talbi.

Intom, bnedmin, kemm se ddumu twebbsu qalbkom? *
Għax tħobbu l-fruġa u tfittxu l-gideb?
Kunu afu li l-Mulej wera tjeba kbira miegħi; *
jismagħni l-Mulej meta nsejjaħlu.

Triegħdu bil-biża', u la tidinbux; *
aħsbu f'qalbkom bil-lejl, u isktu!
Offru s-sagrificċji li għandkom tagħmlu, *
u ittamaw fil-Mulej.

Hafna jgħidu: "Min jurina r-riżq?" *
Ixħet fuqna, Mulej, id-dawl ta' wiċċek.
Int nissilt l-hena f'qalbi, *
aktar mill-kotra tal-qamħ u l-inbid tagħhom.
Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem, *
għax int waħdek, Mulej, fis-sod tqegħedni.
Glorja.

Ant. 1: Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem.

Ant. 2: Fil-kwiet immur nistrieħ.

Salm 15 (16)

Harisni, o Alla, *
għax fik jien nistkenn.
Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi; *
m'għandix ġid ieħor ħliefek."
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; *
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.
L-hemm tagħhom ikatru *
dawk li jaħtru allat oħra.
Ma nsawwabx bħalhom id-demmm b'sagrificċju, *

anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.

Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-riżq tiegħi, *
inti żżomm f'idejk xortija.

Il-kejl tani art li tgħaxxaq, *
messni sehem tassew għal qalbi.

Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; *
mqar billejl qalbi tgħallimni.

Inżomm il-Mulej dejjem quddiemi, *
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.

Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, *
u ġismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, *
ma tħallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.

Int tgħallimni t-triq tal-ħajja; †
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, *
hemm l-għaxxaq għal dejjem f'lemintek.

Glorja.

Ant. 2: Fil-kwiet immur nistrieħ.

Ant. 3: Infethu, intom bibien ta' dejjem, halli jidhol is-Sultan tal-glorja.

Salm 23 (24)

Tal-Mulej hi l-art u kull ma fiha, *
id-dinja u kull ma jgħix fiha.
Għax hu fuq l-ibħra waqqafha, *
u fuq ix-xmajjar fis-sod qeghedha.

Min jista' jitla' fuq l-għolja tal-Mulej, *
min joqgħod fil-post imqaddes tiegħu?

Min għandu idejh indaf u qalbu safja, †
min ma jagħtix ruħu għall-frugħa, *
u anqas ma jahlef bil-qerq.

Dan ikollu barka mingħand il-Mulej, *
u l-ħlas li ħaqqu minn Alla, is-Salvatur tiegħu.

Dan hu n-nisel ta' dawġ li jfittxuh; *
li jfittxu 'l wiċċek, Alla ta' Ġakobb.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, *

ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? *
Hu l-Mulej setgħan u qawwi,
il-Mulej qawwi fit-taqbida.
Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, *
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? *
Hu l-Mulej ta' l-eżerċti: dan hu s-Sultan tal-glorja!
Glorja.

Ant. 3: Infethu, intom bibien ta' dejjem, ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja.

V/. Iddefendi l-kawża tiegħi, u ifdini.

R/. Agħtini l-ħajja skont il-wegħda tiegħek.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ittra lill-Lhud **Lhud 4:1-13**

Infittxu li nidħlu fil-mistrieħ tal-Mulej

Huti: Ħa jkollna l-biza' li, waqt li l-wegħda li nidħlu fil-mistrieħ ta' Alla għadha hemm, ma jkunx hemm xi ħadd minnkom li jibqa' lura. Għax aħna wkoll, bħalhom, irċevejna l-Evangelju. Imma lilhom ma switilhom xejn il-kelma li semgħu, għax meta semgħuha ma emmnux.

Aħna, li nemmnu, nidħlu fil-mistrieħ tiegħu, kif qal hu:

*“ Hekk hlift fil-għadab tiegħi,
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi. ”*

Madankollu l-għemil ta' Alla kien mitmum fil-ħolqien tad-dinja, kif jingħad ximkien fl-Iskrittura fuq is-seba' jum: *“Strieħ Alla fis-seba' jum mix-xogħol tiegħu.”* Mbagħad hawn jingħad ukoll: *“Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi.”*

Minn-naħa l-oħra xi wħud għandhom jidħlu f'dan il-mistrieħ u billi dawk li kienu l-ewwel li ħadu l-bxara t-tajba ma daħlux ħtija ta' l-ebusija ta' rashom, Alla għamel mill-gdid jum ieħor - "illum" - meta wara ħafna żmien qal b'fomm David il-kliem li semmejna:

*“Jekk illum tisimgħu leħnu,
la twebbsux qalbkom.”*

Kieku kien Ġozwè li tahom il-mistrieħ, Alla ma kienx jitkellem minn jum wara dan. Mela għad baqa' mistrieħ tas-Sibt għall-poplu ta' Alla. Għax min jidħol fil-mistrieħ ta' Alla jistrieħ hu wkoll minn xogħlu, kif Alla strieħ minn tiegħu. Infittxu mela li nidħlu f'dan il-mistrieħ, biex ma jkunx hemm min jaqa' bħalhom, fuq l-eżempju ta' l-ebusija tagħhom.

Il-kelma ta' Alla hi ħajja u qawwija, taqta' aktar minn xabla b'żewġt ixfar; hija tinfed sa tifred minn xulxin ir-ruħ u l-ispirtu, il-ġogi u l-mudullun, u tgħarbel il-ħsibijiet u l-fehmiet tal-qalb. Xejn ma hemm fil-ħolqien li hu moħbi għalih, imma kollox hu miftuħ u mikxuf għal għajnejn Alla, li lilu rridu nagħtu kont.

RESPONSORJU ara Mt 27:60. 60. 62

R/. Wara li difnu l-Mulej, gerbbu ġebbla kbira fid-daħla tal-qabar; mbagħad issiġillaw il-ġebbla, u * Ħallew, xi suldati għassa mal-qabar.

V/. Il-qassisin il-kbar ingabru għand Pilatu u, wara li talbuh, * Ħallew xi suldati għassa mal-qabar.

LEZZJONI II

Qari minn Omilija antika fuq is-Sibt qaddis ta' l-Għid il-Kbir.

Il-Mulej niżel f'art l-imwiet

X'inhu dan li ġara? Illum fid-dinja waqa' skiet kbir; skiet kbir, mbagħad solitudni; skiet kbir, għax is-Sultan raqad; l-art twerwret u siktet, għaliex Alla magħmul bniedem raqad, u qajjem lil dawk li kienu ilhom ħafna reqdin. Alla bħala bniedem miet, u heżheż art l-imwiet.

Għax tassew, hu mar ifittex l-ewwel missier tagħna, li kien qisu n-nagħga l-mitlufa. Iva, ried iżur lil dawk li kienu fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt; iva, Alla, u Ibnu, mar iħoll mill-irbit tat-tbatija lil Adam l-imjassar, flimkien ma' Eva l-imjassra.

U l-Mulej daħal hdejhomm, bl-arma rebbieħa tas-salib f'idejh. Kif rah Adam, l-ewwel missier tagħna, kollu mistagħġeb beda jħabbat fuq sidru u jgħid lil kulhadd: "Il-Mulej Sidi ma' kulhadd". U wieġeb Kristu u qal lil Adam: "U miegħek ukoll". Mbagħad qabdu minn idu, qajjmu u qallu: "Stenbaħ int, li rieqed, u qum mill-mewt, ħa jiddi fuqek Kristu.

"Jien hu Alla tiegħek, li minħabba fik sirt ibnek; minħabba fik u l-immnissla minnek kollha, issa bis-setgħa tiegħi qiegħed nordna u ngħid lil dawk li kienu

marbuta fil-jasar, ‘Oħorġu’; lil dawġ li kienu fid-dlamijiet, ‘ Ħa jiddi fuqkom id-dawl’; u lil dawġ li kienu mitlufa fin-nġhas, ‘Qumu’.

“Jien qieġhed nordnalek: Stenbaħ, int, li rieqed; għax jien ma għamiltekk biex tibqa’ marbut f’art l-imwiet. Qum mill-imwiet; jiena l-ħajja tal-mejtin. Qum, għemil idejja; qum, xbieha tiegħi, int li kont magħmul fuq ix-xebħ tiegħi. Qum, noħorġu minn hawn; għax inti fija, u jiena fik, aħna persuna waħda mhix mifruda.

“Minħabba fik jien, Alla tiegħek, sirt ibnek; minħabba fik jien, is-Sid, sirt ilsir bħalek; minħabba fik jien, li jien oġhla mis-smewwiet, inżilt fl-art, anzi sa qieġh l-art; minħabba fik, ja bniedem, jien sirt qisni bniedem bla saħħa li għandu friexu fost il-mejtin; inti ħriġt mill-ġnien u jien minħabba fik itteħidt minn ġo ġnien, ingħatajt f’idejn il-Lhud, u ssallabt fi ġnien.

“Ħares lejn il-bżieq li tefgħuli fuq wiċċi; jiena lqajtu minħabba fik, biex nitfa’ fuqek mill-ġdid dak in-nifs li kien ingħatalek fil-bidu. Ara kemm daqqiet bil-ħarta tawni fuq ħaddejja; jien stabart bihom, biex ingedded fik dik ix-xbieha li fuqha ssawwart u li int ħassart, u nagħtiha sura tixbah lil tiegħi.

“Ara kemm swat ħadt fuq dahri; jiena lqajtu minħabba fik, biex inneħħilek minn fuq dahrek it-toqol ta’ dñubietek. Ħares lejn idejja, kif issammru mas-salib minħabba fik, għax int darba għamilt ħazin li middejt idek lejn is-siġra.

“Jiena rqadt fuq is-salib, u lanza nifditli ġenbi; dan ukoll minħabba fik, għax inti rqadt fil-ġnien u ġenbek infetaħ biex minnu ħarġet Eva. Issa ġenbi fejjaq lil ġenbek, ir-raqda tiegħi qajjmittek mill-irqad tiegħek f’art l-imwiet, u l-lanza tiegħi żammet lura x-xabla li kien hemm imxejjra għalik.

“Qum, nitilqu minn hawn. L-għadu gāgħlek toħroġ mill-Għeden; imma jien se nqieġhdek mhux fi ġnien ta’ l-art, imma fuq tron fis-sema. L-għadu firdek minn siġra li kienet biss xbieha tal-ħajja; imma ara, jien, il-ħajja, issa ninsab ħaġa waħda miegħek, Fl-imġhoddi qeġhedtlek il-kerubini, b’mod li jixraq lil Alla, jagħtuk il-qima tagħhom.

“Jien hejjejtlek it-tron tal-kerubini; dawġ li se jwassluk hemm huma lesti u qeġhdin jistennewk: bnejtlek il-post fejn se toqġhod; għandek l-ikel imħejji; it-tinda tiegħek ta’ dejjem mġħammra u mzejjna; it-teżori ta’ kull ġid huma miftuħa għalik; is-saltna tas-sema tħejjietlek sa minn dejjem”.

RESPONSORJU

R/. Ir-raġħaj tagħna warrab, l-għajn tagħna ta’ l-ilma tal-ħajja; u fil-mewt tiegħu x-xemx iddallmet; dak li kien iżomm lill-ewwel bniedem imjassar taħtu, hu nnifsu nqabad ilsir. * Illum is-Salvatur tagħna kisser bibien il-mewt u s-sokor tagħhom.

V/. Huwa qered l-għeluq ta’ qieġh l-art u għeleb is-setgħa tax-xitan. * Illum is-Salvatur tagħna kisser bibien il-mewt u s-sokor tagħhom.

TALBA

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, Ibnek il-wahdieni daħal fil-qiegħ ta' l-art, minn fejn reġa' hareġ mimli bil-glorja; agħtina l-grazzja li, kif il-fidili tiegħek jindifnu miegħu fil-magħmudija, hekk ukoll jersqu lejn il-ħajja ta' dejjem bis-saħħa tal-qawmien tiegħu, hu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Nibku u nofqu illum quddiemek,
o Ġesù, Feddej ħanin:
aħna ħatja lkoll, nistqarru;
aħfer, Kristu, lill-ħatjin.

Int farrakt ta' l-ghadu s-setgħa
bil-mewt tiegħek fis-salib,
li b'sinjal tat-twemmin tiegħu,
kull fidil fuq gbinu jgħib.

Rażżan sewwa l-ghadu tagħna,
żommu dejjem minna bghid,
sabiex qatt ma jseħħlu jagħmel
ħsara 'l dawk li b'demmek fdejt.

Inti ridt minħabba fina
tmut u tinzel f'art l-imwiet;
dejn il-mewt ħallast għalina,
tajtna l-ħajja tas-smewwiet.

Int għad tigi bhala Mħallef
fl-aħħar jum, f'għeluq iż-żmien:
gust ikun il-ħaqq li tagħmel;
ħlas ta' hena jew telfien.

Fejjaq mela l-mard ta' ruħna,
Kristu Sidna, biex nagħtuk,
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
sebħ għal dejjem u nfahħruk. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Jibkuh bħal min jibki lil ibnu l-waħdieni, għax il-Mulej gie maqtul bla ħtija.

Salm 63 (64)

Isma', o Alla, lehen it-tnehid tiegħi; *
mill-biża' ta' l-għadu ħarisli ħajti.
Aħbini mill-konfoffa tal-ħżiena, *
mit-tixwix ta' dawk li jagħmlu l-ħażen,
dawk li jsinnu bħal sejf ilsienhom, *
jitfgħu kliem iebes bħal vleġeġ,
biex mill-moħba jolqtu 'l min hu bla ħtija, *
jolqtuh għal għarrieda, bla biża' ta' xejn.
Moħħhom shiħ fil-ħsieb ħażin tagħhom, †
jiftiehm u kif jonsbu bil-moħbi, *
u jgħidu: "Min se jarana?"
Ifittxu l-ħażen, †
ifasslu pjan maħsub sewwa. *
Min jifhem moħħ u qalb il-bniedem!

Imma Alla bil-vleġeġ jolqothom; *
fdaqqa waħda jintlew kollhom ġrieħi.
Minħabba lsienhom isiru ħerba; *
kull min jarahom iħarrek rasu.
U lkoll jintlew bil-biża' ta' Alla,
u għemilu jxandru, *
u jifhm u sewwa kull ma għamel.

Jifraħ il-ġust fil-Mulej u fih jistkenn; *
jiftaħru dawk kollha ta' qalbhom safja.
Glorja.

Ant. 1: Jibkuh bħal min jibki lil ibnu l-waħdieni, għax il-Mulej gie maqtul bla ħtija.

Ant. 2: Eħlisni, Mulej, minn bieb l-imwiet.

Kantiku Iż 38:10-14. 17-20

"Jien għedt: Sejjer, f'nofs il-medda ta' hajti; *
Nitqiegħed f'bibien l-imwiet għall-bqija ta' snini!"

Jien għedt: "M'iniex se nara l-Mulej *
f'art il-ħajjin;
ma nara b'għajnejja 'l ħadd iżjed *
minn fost dawk li jgħammru fid-dinja !"

Tneħħietli l-għamara tiegħi †
u giet mwarrba minni, *
bħal għarix ta' ragħaj.
Kebbibtli hajti, †
kif jagħmel nissieg biex jaqta' minn-newl. *
Lejl u nhar inti fnejtni.
Bqajt ngħajjat sa sbiħ il-jum : †
bħal iljun il-Mulej kissirli għadmi. *
Lejl u nhar inti fnejtni.

Bħal huttafa npespes, bħal ħamiema nokrob ; *
għajnejja mbikkija jħarsu 'l fuq.
Int salvajtli hajti mill-ħofra tal-qerda ; *
int xhett wara spallejk htijieti kollha.

Ma jfaħħrukx l-imwiet, *
anqas il-mewt ma ssebbħek.
Fil-fedeltà tiegħek ma jittamawx aktar *
dawk li jinżlu fil-qabar.

Min hu ħaj iroddlok ħajr bħali llum ; *
il-missier jgħarraf lil uliedu l-fedeltà tiegħek.
Salvana, Mulej, u aħna ndoqqu ċ-ċetri *
il-jiem kollha ta' ħajjitna f'dar il-Mulej.
Glorja.

Ant. 2: Eħlisni, Mulej, minn bieb l-imwiet.

Ant. 3: Jien kont mejjet, u ara, jien issa ħaj għal dejjem ta' dejjem, u għandi jinsabu l-imfietah tal-Mewt u ta' Qiegħ l-art.

Salm 150

Faħħru 'l Alla fit-tempju mqaddes tiegħu, *
faħħruh fil-firxa tas-smewwiet qawwija tiegħu!
Faħħruh għall-għemejjel kbar tiegħu, *
faħħruh għall-kobor tiegħu bla tarf!
Faħħruh bid-daqq tat-tromba, *
faħħruh bl-arpa u ċ-ċetra!
Faħħruh bit-tanbur u biż-żfin, *
faħħruh bid-daqq tal-kordi u tas-sfafar!
Faħħruh bid-daqq qawwi taċ-ċimbali, †
faħħruh bid-damdim taċ-ċimbali! *
Kull ma jieħu nifs, ħa jfaħħar il-Mulej!
Glorja.

Ant. 3: Jien kont mejjet, u ara, jien issa ħaj għal dejjem ta' dejjem, u għandi jinsabu l-imfietah tal-Mewt u ta' Qiegh l-art.

LEZZJONI QASIRA Hos 5:15d-6:2

Dan jgħid il-Mulej: Fid-dwejjaq tagħhom huma jfittxuni u jgħidu, “Imxu, ħa nerġgħu lura għand il-Mulej, għax huwa ċarrat, imma se jdewwina; hu sawwat, imma se jorbtilna l-grieħi. Wara jumejn jerga' jagħtina l-ħajja, mbagħad fit-tielet jum jerga' jqajjimna sabiex quddiemu nghixu”.

RESPONSORJU QASIR

Ant. Minħabba fina Kristu obda sal-mewt, anzi sal-mewt tas-salib. Għalhekk Alla għolliex sas-smewwiet, u żejnu bl-isem li hu fuq kull isem.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Salvatur tad-dinja, salvana; għinna, nitolbuk, Alla tagħna, li fdejtna bis-salib u d-demm tiegħek.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,

bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi *
 b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
 biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
 li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul ħajjitna kollha, *
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Salvatur tad-dinja, salvana; għinna, nitolbuk, Alla tagħna, li fdejtna bis-salib u d-demmm tiegħek.

PREĊI

Il-Feddej tagħna għadda minn tbatija ħarxa, ħa l-mewt u ried ikun midfun, biex hekk jasal għall-glorja tal-qawmien għall-ħajja. Nadurawh minn qalbna, u fiċ-ċokon tagħna nitolbuk u ngħidulu:

Henn għalina, Mulej.

Kristu, Salvatur tagħna, int ridt li l-Omm imnikkta tiegħek tkun ħdejk waqt il-mewt u d-difna tiegħek:

- aghmel li fid-dwejjaq tagħna aħna wkoll naqsmu miegħek fi tbatijietek.

Kristu Mulej, int sirt bħal ħabba tal-qamħ li taqa' fl-art, biex tajt lilna l-frott tal-ħajja tiegħek ta' Alla:

- aghmel li mmutu għad-dnub biex ngħixu għal Alla.

Kristu, Ragħaj tagħna, inti nżilt fil-qabar u nħbejt għal kulħadd:

- għallimna nħobbu l-ħajja mohbija miegħek fil-Missier.

Kristu, Adam ġdid, inti dħalt fis-saltna ta' l-imwiet biex tehles in-nies it-tajba li sa mill-bidu tad-dinja kienu jinsabu magħluqa hemm ġew fil-ħabs tal-mewt:

- aghmel li kull min jinsab fil-qabar tal-ħtija jisma' leħnek u jqum għall-ħajja.

Kristu, Bin Alla l-ħaj, inti tajtna li nindifnu miegħek fil-magħmudija:

- aghmel li nsiru nixbhuk fil-qawmien tiegħek biex ngħixu ħajja ġdida.

Missierna

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, Ibnek il-wahdieni daħal fil-qiegħ ta' l-art, minn fejn ħareġ mimli bil-glorja: agħtina l-grazzja li, kif il-fidili tiegħek jindifnu miegħu fil-magħmudija, hekk ukoll jersqu lejn il-ħajja ta' dejjem bis-saħħa tal-qawmien tiegħu. Hu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,
qalbna sħiħa fuq it-tama,
u bil-grazzja ta' l-imħabba,
ngħannu l-ġieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f'dis-siegha ttieħed
bħal ħaruf għas-sagrificċju;
tghabba bis-salib, ħa jregġa'
lejh in-nagħġa li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu
ħassar il-kundanna tagħna,
hekk mid-dnub iżommna mbieghda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
jisma' t-talba fqajra tagħna,
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Nemmen li għad nara t-tjieba tal-Mulej f'art il-ħajjin.

F'Nofsinhar

INNU

Kien bil-għatx bħalissa Kristu,
li f'dal ħin ukoll ġie msallab;
għat-talb tagħna, jagħti lilna
l-għatx imbierek tal-ġustizzja.
Jalla nħossu l-ġuħ għal Sidna,

biex jitmagħna bih innifsu:
xewqat tajba fina jnissel,
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,
ħalli nrażżnu l-ġibdiet koroh,
imma nħegġu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Mulej, int qajjimtni minn bejn l-imwiet.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab
ma' l-oħrajn din il-ġurnata;
ejjew mela nsejġhu l-isem
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-ħalliel, li stqarr htijietu,
qala' l-grazzja mingħand Kristu;
bit-tifhir u l-qima tagħna,
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,
u mid-dlam għad-dawl johroġna;
huwa jneħhi l-għajb tal-ħażen,
biex tkun tidli r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Il-qagħda tiegħu hi fis-sliem, u l-għamara tiegħu f'Sijon.

Salm 26 (27)

Il-Mulej id-dawl u s-salvazzjoni tiegħi; *
minn min għandi nibża'?
Il-Mulej hu l-kenn tiegħi; *
quddiem min għandi nitwerwer?
Meta jqumu għalija l-ħżiena, *
biex jaħtfuni u jkluni,
dawk li għandhom għalija, l-għedewwa tiegħi, *
huma jitfixklu u jaqgħu.
Mqar jekk eżerċtu jqum għalija, *
xejn ma tibża' qalbi;
mqar jekk gwerra tqum kontrija, *
jiena nibqa' qalbi qawwija.

Ħaġa waħda tlabt lill-Mulej, *
ħaġa waħda nfittex:
li nġhammar f'dar il-Mulej *
tul il-jiem kollha ta' ħajti;
biex nitgħaxxaq bil-ħlewwa tal-Mulej *
u nbakkar fit-tempju tiegħu.

Għax hu jaħbini fl-għarix tiegħu *
meta nsib ruħi fil-għawġ;
jistorni fis-satra ta' daru, *
fuq blata fl-għoli jqegħedni.
U issa tintrefa' rasi *
fuq l-għedewwa ta' madwari.
U jien noffri fit-tempju tiegħu
sagrificċju b'għajat ta' ferħ. *
Nġhanni u nfaħhar il-Mulej!

Isma', Mulej, lehen l-għajta tiegħi, *
ħenn għalija u wegibni.
"Ejja," għedt f'qalbi, "fittex 'il wiċċu"; *
jien wiċċek infittex, Mulej.
La taħbix wiċċek minni, *
la twarrabx bl-herra l-qaddej tiegħek.
Inti l-għajjnuna tiegħi; thallinix *

titlaqnix, Alla tas-salvazzjoni tiegħi.
Għalkemm telquni missieri u ommi, *
il-Mulej jilqagħni għandu.

Urini, Mulej, it-triq tiegħek, *
mexxini minn mogħdija dritta
minħabba l-għedewwa tiegħi.

Titlaqnix għax-xewqa ta' l-għedewwa tiegħi; †
għaliex xhieda qarrieqa qamu kontrija, *
li l-qerq jarmu man-nifs tagħhom.

Nemmen li għad nara t-tjieba tal-Mulej *
f'art il-ħajjin.
Ittama fil-Mulej, żomm sħiħ u qawwi qalbek; *
ittama fil-Mulej.
Glorja.

Salm 29 (30)

Nghollik, Mulej, għax erfajtني, *
u ma ferraħtx l-għedewwa tiegħi bija.
Mulej, Alla tiegħi, jien sejjaħtlek; *
sejjaħtlek, u int fejjaqtni.
Mulej, tellajtli mill-mewt 'il ruħi, *
ħlistni minn fost dawk li jinżlu fil-ħofra.

Għannu lill-Mulej, ħbieb tiegħu, *
faħħru l-isem imqaddes tiegħu.
Għax ftit iddum is-saħna tiegħu, *
izda għomor sħiħ l-imħabba tiegħu.
Fil-għaxija jidħol il-biki, *
fil-għodu jidwi l-għajat ta' ferħ.
Mela jien għedt fl-aħjar tiegħi: *
"Żgur li qatt ma niċċaqlaq! "
Mulej, bil-pjaċir tiegħek *
fuq muntanja qawwija qegħedtni;
mbagħad ħbejt wiċċek minni, *
u jien thawwadit għalkollox.
Lilek sejjaħt, Mulej; *

lil Sidi tlabt il-ħniena.

X'tieħu int jekk inkun mejjet, *
jekk jiena ninzel fil-qabar?
Se jfaħħrek forsi t-trab? *
Se jxandar il-fedeltà tiegħek?
Ismagħni, Mulej, u ħenn għalija; *
kun, Mulej, l-għajnuna tiegħi.

Int bdilt fi żfin l-għali tiegħi, *
neżżajtني min-niket, bil-ferħ ħazzimtni.
Għalhekk ruħi tghannilek bla heda; *
Mulej, Alla tiegħi, nfahħrek għal dejjem!
Glorja.

Salm 75 (76)

Magħruf hu Alla f'Guda, *
kbir hu ismu f'Iżrael.
F'Salem hemm l-għarix tiegħu, *
u l-għamara tiegħu f'Sijon.
Hemm hu kisser il-vleġeġ ta' l-ark, *
it-tarka, is-sejf u l-armi tal-gwerra.

Int kollok dija u glorja, *
aktar mill-aqwa muntanji.
L-irġiel ta' qalbhom qawwija *
tilfu l-priża tagħhom;
il-gwerriera qalbiena waqgħu fraqda, *
idejhom tmewwtulhom.
Għall-għajta tiegħek, Alla ta' Ġakobb, *
f'telfa jaqgħu r-rikkieba u ż-żwiemel.

Tal-biża' int; int, min jiqaflek, *
meta tqum fuq tiegħek, Mulej?
Mis-smewwiet semmajt il-ħaqq tiegħek; *
twerwret l-art u tbikkmet,
meta Alla qam biex jagħmel il-ħaqq, *
biex isalva l-imsejkna kollha ta' l-art.

Mqar fil-korla tiegħek il-bnedmin ifaħħruk; *
u kull min jeħles mill-għadab tiegħek ifaħħrek.
Wiegħdu u roddu lill-Mulej, Alla tagħkom; *
ta' madwaru lkoll igibulu d-doni,
lilu, li hu tal-biża';
lil dak li jifni l-kbarat, *
li jnissel il-biża' fis-slaten ta' l-art.
Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Nemmen li għad nara t-tjieba tal-Mulej f'art il-ħajjin.

LEZZJONI QASIRA 1 Ġw 1:8-9

Jekk ngħidu li ma għandniex dnuw, inqarrqu bina nfuwna u s-sewwa ma jkunx fina. Jekk nistqarru dnuw, hu fidil u ġust, hekk li jaħfrilna dnuw u jnaddafna minn kull hażen.

V/. Inti ma titlaqx fl-imwiet lil ruħi.

R/. Ma tħallix lill-Qaddis tiegħek jara t-taħsir.

F'Nofsinhar

Ant. Mulej, int qajjimtni minn bejn l-imwiet.

LEZZJONI QASIRA

1 Ġw 2:1b-2

Aħna għandna difensur quddiem il-Missier, Ġesù Kristu l-ġust. Huwa hu t-tpattija għad-dnuw tagħna, u mhux għal tagħna biss iżda wkoll għal dawk tad-dinja kollha.

V/. Il-Mulej jagħti l-mewt, u jagħti l-ħajja.

R/. Inizzel sa bwieb l-imwiet, u jregġa' lura.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Il-qagħda tiegħu hi fis-sliem, u l-ghamara tiegħu f'Sijon.

LEZZJONI QASIRA 1 Ġw 2:8b-10

Id-dlam għadda u d-dawl tassew digà qiegħed jiddi. Min jgħid li qiegħed fid-dawl u jobgħod lil ħuh, għadu fid-dlam sa issa. Min iħobb lil ħuh jgħammar fid-dawl u fih ma hemm ebda tfixkil.

V/. Difnu l-Mulej u ssigillaw il-qabar.

R/. U hallew suldati għassa tiegħu.

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, Ibnek il-waħdieni daħal fil-qiegħ ta' l-art, minn fejn ħareġ mimli bil-glorja: agħtina l-grazzja li, kif il-fidili tiegħek jindifnu miegħu fil-magħmudija, hekk ukoll jersqu lejn il-ħajja ta' dejjem bis-saħħa tal-qawmien tiegħu. Hu, li jgħix u jsaltan, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V. O Alla, ejja eħlisni.
R. Mulej, fittex ġħinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Sultan qawwi, Kristu Sidna,
bik li rajna s-salvazzjoni;
ġħax kont int li fdejt id-dinja
li b'salibek tajtna l-glorja.

B'mewtek qridt il-mewt ġħalina;
ġħajn tal-ħajja, tajtna l-ħajja;
lix-xitan qarrieq, li daħħal
fostna l-mewt, taħt riġlek xħettu.

B'xhieda ħelwa ta' mħabbithom,
ħbiebek tawk mistrieħ fil-qabar;
f'art l-imwiet inżilt biex thabbar
il-ħelsien lill-ġusti l-mejta.

Fil-lemin tal-Missier Ġħoli
issa qieġħed, Vittma Mqaddsa;
mit-tron tieġħek, isma' t-talba
ta' l-ulied mifdija b'demmek.

Aġħmel int li jjemna kollha
nimxu wrajk qaddisa w safja;
bis-salib merfugħ f'idejna,
nilqġħu sħaħ kull ħbit ta' l-ġħadu.

Kristu, qalbna ssebbaħ lilek,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
tina sehem ġħal dejjem mieġħek
fir-rebħ kbir li ġibt b'salibek. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Mewt, jiena nkun il-qerda tiegħek; inkun it-tmiem tiegħek, Qiegh l-art.

Salm 115 (116B)

Bqajt nemmen, m qar meta għedt: *
"Jiena mdejjaq hafna!"
Jien għedt fin-niket tiegħi: *
"Qarrieq hu kull bniedem."

Xi nrodd lill-Mulej *
għall-ġid kollu li għamel miegħi?
Ngholli l-kalci tas-salvazzjoni, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu.
Għażiża f'għajnejn il-Mulej *
hi l-mewt tal-ħbieb tiegħu.

Iva, Mulej, jien qaddej tiegħek, *
jien qaddej tiegħek, bin il-qaddejja tiegħek.
Int hallejtli l-irbit tiegħi. †
Lilek noffri sagrificċju ta' radd il-ħajr, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu,
fil-btieħi ta' dar il-Mulej, *
go nofsok, Ġerusalemm!
Glorja.

Ant. 1: Mewt, jiena nkun il-qerda tiegħek; inkun it-tmiem tiegħek, Qiegh l-art. **Ant. 2:** Kif Ġona għamel tlitt ijiem u tlitt iljieli f'zaqq il-ħuta, hekk għad jagħmel Bin il-bniedem fil-qalba ta' l-art.

Salm 142 (143):1-11

Mulej, isma' t-talba tiegħi, †
agħtini widen, nitolbok bil-ħniena; *
wegibni minħabba l-fedeltà u l-ġustizzja tiegħek.

Tressaqx għall-ħaq q lill-qaddej tiegħek, *
għax ebda bniedem ma hu gust quddiemek.

Għax l-għadu għamel għalija, *
ma' l-art tefagħni taħt riġlejh;
fid-dlam xeħetni ngħammar, *
bħal min imut għal dejjem.
Ruħi tinfena minn ġewwa, *
qalbi titniehed ġewwa fija.
Niftakar fiż-żmien l-imghoddi, †
naħseb f'kull ma int għamilt, *
għemil idejk dejjem fi ħsiebi.
Lejk immidd idejja, *
ruħi bħal art bil-għatx tixtieqek.

Fittex wegibni, Mulej! *
Ruħi tinsab bla saħħa.
La taħbix wiçcek minni, *
li ma nkunx bħal min niezel għall-qabar.
Fakkarni mas-sebħ fi tjubitek, *
għax fik jien nittama.
Għarrafni t-triq li minnha għandi ngħaddi, *
għax lejk jien nerfa' ruħi.

Eħlisni mill-għedewwa, Mulej, *
għax inti l-kenn tiegħi.
Għallimni nagħmel ir-rieda tiegħek,
għax int Alla tiegħi, *
L-ispirtu tajjeb tiegħek imexxini fuq art watja.

F'għieh ismek, Mulej, agħtini l-ħajja, *
ohroġni mill-għawġ minħabba l-gustizzja tiegħek.
Glorja.

Ant. 2: Kif Ġona għamel tlitt ijiem u tlitt iljieli f'żaqq il-ħuta, hekk għad jagħmel
Bin il-bniedem fil-qalba ta' l-art.

Ant. 3: Hottu dan it-tempju, u fi tlitt ijiem nerġa' ntellgħu, qal il-Mulej. Izda hu
tkellem fuq it-tempju tal-ġisem tiegħu.

Kantiku Fil 2:6-11

Ġesù Kristu li kellu n-natura ta' Alla, *
 ma qagħadx ifittex tiegħu li hu daqs Alla,
 imma tnezza' minn kollox, billi ha n-natura ta' Isir, †
 sar jixbah lill-bniedem *
 u deher minn barra bħala bniedem:
 Ċekken lilu nnifsu, †
 billi obda sal-mewt, *
 anzi sal-mewt tas-salib.
 Għalhekk Alla għolliet sas-smewwiet, *
 u żejnu bl-Isem li hu fuq kull isem,
 biex fl-isem ta' Ġesù, †
 fis-sema, fl-art u f'qiegħ l-art, *
 il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkubbejhom,
 u kull ilsien jistqarr: †
 "Ġesù Kristu hu l-Mulej *
 għall-glorja ta' Alla l-Missier."
 Glorja.

Ant. 3: Hottu dan it-tempju, u fi tlitt ijiem nerga' ntellgħu, qal il-Mulej. Izda hu tkellem fuq it-tempju tal-ġisem tiegħu.

LEZZJONI QASIRA

1 Piet 1:18-21

Kunu afu li, mill-ħajja tagħkom fiergħa li ħadtu mingħand missirijietkom, intom kontu mifdija mhux b'xi ħaġa li tintemm, bħalma hi l-fidda jew id-deheb, imma bid-demmm għaziż ta' Kristu, bħal ħaruf bla ħtija u bla tebgħa. Hu kien ippredestinat sa minn qabel ma saret id-dinja, imma deher minħabba fikom fl-aħħar taż-żminijiet. Hu bih li intom temmnu f'Alla, li qajjmu minn bejn l-imwiet u tah is-sebħ; hekk il-fidi tagħkom hi wkoll tama f'Alla.

RESPONSORJU QASIR

Ant. Minħabba fina Kristu obda sal-mewt, anzi sal-mewt tas-salib. Għalhekk Alla għolliet sas-smewwiet, u żejnu bl-isem li hu fuq kull isem.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Issa Bin il-bniedem huwa msebbaħ, u fih huwa msebbaħ Alla, u Alla għad isebebħu fih innifsu.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
ghax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Issa Bin il-bniedem huwa msebbaħ, u fih huwa msebbaħ Alla, u Alla għad
isebbħu fih innifsu.

PREĊI

Il-Feddej tagħna għadda minn tbatija ħarxa, ha l-mewt u ried ikun midfun, biex
hekk jasal għall-glorja tal-qawmien għall-ħajja. Nadurawh minn qalbna, u fiċ-
ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

Henn għalina, Mulej.

Mulej Ġesù, mill-ġenb tiegħek, minfud minn lanza, hareġ demm u ilma, il-misteru
ta' l-għaġeb tal-Knisja kollha:

- f'gieħ il-mewt u d-difna u l-qawmien tiegħek, qawwi l-ħajja ta' l-Għarusa
Mqaddsa tiegħek.

Mulej Ġesù, inti ftakart f'dawk li kienu nsew il-wegħda tal-qawmien tiegħek għall-
ħajja:

- ftakar f'dawk li ma jagħrfux il-qawmien tiegħek u qegħdin jgħixu bla tama.

Haruf ta' Alla, inti tassew il-ħaruf tagħna ta' l-Għid, maqtul għall-bnedmin kollha:
- iġbed il-bnedmin kollha lejki.

Kristu, Alla tal-ħolqien kollu, li tħaddan fik innifsek it-trufijiet kollha ta' l-art, int ridt tinżel fi hdan l-art:

- eħles lill-bnedmin kollha mit-telfien ta' dejjem u sebbaħhom bil-ħajja bla tmiem.

Kristu, Bin Alla l-ħaj, fuq is-salib int ftaħt il-ġenna lill-ħalliel it-tajjeb:

- sieheb miegħek fil-glorja tal-qawmien lill-mejtin li saru jixbħu lilek fil-mewt u d-difna tiegħek.

Missierna

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kolloxx, Ibnek il-wahdieni daħal fil-qiegh ta' l-art, minn fejn reġa' ħareġ mimli bil-glorja; agħtina l-grazzja li, kif il-fidili tiegħek jindifnu miegħu fil-magħmudija, hekk ukoll jersqu lejn il-ħajja ta' dejjem bis-saħħa tal-qawmien tiegħu, Hu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM

WARA T-II GĦASAR TAL-HDUD U TAS-SOLENNITAJIET

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Kristu, dija w jum imsebbaħ,
bik tal-lejl titkeçça d-dalma:
int tassew tad-dawl id-dija,
int xandâr tad-dawl għall-hienja.

Nitolbuk, Qaddis, Sid tagħna,
f'dan il-lejl li ġej ħarisna;
ikun fik il-mistrieħ tagħna,
'tina ftit sigħat ta' heda.

Jekk l-għajnejn fl-irqad jingħalqu,
qalbna tibqa' tishar miegħek;
midd, Mulej, il-leminija
bħala kenn ħanin fuq ħbiebek.

Ejja, Salvatur setgħani,
qatta' x-xbiek ta' l-għadu tagħna,
wennes lill-qaddejja tiegħek,
li biex fdejthom xerridt demmek.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant. Taħt gwenhajt, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 90

Għad-dell tal-Għoli

Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).

Int li tgħix għall-kenn tal-Għoli, *
li tgħammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,
għid lill-Mulej: †
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, *
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jehilsek mix-xibka tan-nassab, *
u mill-mard tal-mewt.
Bir-rix tiegħu jgħattik, *
u taħt gwenhajt tistkenn.
Ma tibzax mill-biza' tal-lejl, *
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,
minn pesta li tixtered fid-dlam, *
jew minn marda li gġib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, *
u għaxart elef fuq lemintek
imma lejk id-deni ma jersaqx, *
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.
Int dan tarah biss b'għajnejk, *

tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, *
għamilt il-Għoli għamara tiegħek.

Ebda deni ma jigriplek, *
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-angli tiegħu hu jibgħatlek, *
u jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfghuk, *
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riglek.
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, *
ferħ ta' ljun u serp int tirtes.

La tħabbej miegħi, jien neħilsu: *
la għaraf ismi, jiena nħarsu.
Hu jsejjahli, u jiena nwiegħbu; †
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, *
neħilsu u nerfagħlu ġieħu;
u b'għomor twil nimlieħ, *
nuriħ is-salvazzjoni tiegħi.

Glorja.

Barra Z.GĤ:

Ant. Taħt gwenħajħ tistkenn; ma tibzax mill-biża' tal-lejl.

Z.GĤ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

Apok 22, 4-5

Jaraw wiċċ il-Mulej, u jkollhom ismu fuq gbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtieġu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Sibt il-Għid:

Ant. Minhabba fina Kristu obda sal-mewt, anzi sal-mewt tas-salib. Għalhekk Alla għolliex sas-smewwiet, u żejnu bl-isem li hu fuq kull isem.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirġu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerġi ruġi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Fil-Ħdud u matul l-ottava ta' l-Għid

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġġu nqumu u nfaħħruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Jew, Fit-Tlitt Ijiem Imqaddsa ta' l-Għid u s-solennitajiet

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu;
jgħammru fiha l-angli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jzommuna fis-sliem; u
xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda
mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnu tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq

f'dan il-wied ta' dmugh.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-ghajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigris,
o Vergni glorjuża u mbierka.